



# Montagehinweise

Artikel-Nr. : 122L001.. / 123L001..

Produkt : Lenker mit ABE 90890



**Achtung! Wichtige Sicherheitshinweise. Bei Nichtbeachtung können Gesundheit und Leben gefährdet sein.**

Prüfen Sie vor der Montage des Lenkers ob ihr Fahrzeug, FZG-Typ und Baujahr (nicht Modelljahr!) in der ABE gelistet ist und eventuell zusätzliche Auflagen zu erfüllen sind. **Diese ABE gilt nur für die gelisteten Modelle und unter Beachtung aller Auflagen.**

Die Montage des Motorrad-Lenkers ist eine sicherheitsrelevante Arbeit am Fahrzeug. Wenn Sie kein ausgebildeter Mechaniker sind lassen Sie die Arbeit von einer Fachwerkstatt bzw. einem technischen Dienst überprüfen. Bitte halten Sie sich mit Vorgehensweise und Anzugsmoment der Klemmschrauben an die Vorgaben des Fahrzeugherstellers.

Unsere Lenker werden ohne Bohrungen für die Schaltereinheiten geliefert und können auf jeder Seite mit einer Bohrung versehen werden. Diese sind je nach Motorradmodell unterschiedlich positioniert. Entnehmen Sie die Position der Verdrehsicherungen den vorhandenen Serienteilen und bohren den Lenker an den entsprechenden Stellen mit dem Bohrungsdurchmesser der Originalteile (max. Ø5mm!). Es dürfen keine weiteren Bohrungen im Lenker angebracht werden!

Die Maßvorgaben und Fertigungstoleranzen der einzelnen Motorradhersteller sind unterschiedlich! Kontrollieren sie vor dem Einsatz unbedingt, ob der Lenker fest in den Klemmböcken sitzt und sich unter Belastung nicht verdrehen lässt.

Das Fahrzeug zum Transport niemals am Lenker verzurren!

## Zusätzliche Hinweise für Aluminium-Lenker:

Kontrollieren Sie bei der Montage des Lenkers alle Montageteile, wie Klemmböcke, Armaturen und sonstiges Zubehör, das auf den Lenker geklemmt wird auf scharfe Kanten an den Kontaktstellen zum Lenker (siehe Abbildung 1). Vergewissern Sie sich vor dem festziehen der Klemmböcke, ob der Lenker im Klemmbock anliegt und nicht auf den Kanten (siehe Abbildung 2).

Abb. 1

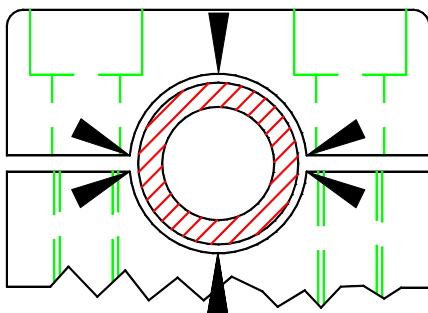
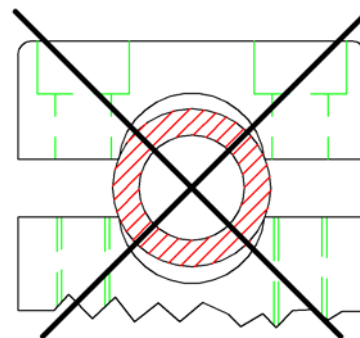


Abb. 2



**Scharfe Kanten müssen entgratet werden.**

Ein Aluminium-Lenker der verbogen oder durch äußere Einwirkung beschädigt wurde muss ausgetauscht werden, auch dann, wenn die eloxierte Oberfläche beschädigt wurde. Kontrollieren Sie den Lenker regelmäßig (max. 12 Monate oder max. 20.000km) auf Risse und Beschädigungen.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 90890\*02

Gerät: Lenker und Lenkerteile für Krad

Typ: 01

Inhaber der ABE  
und Hersteller: LSL - Motorradtechnik - GmbH  
DE-47809 Krefeld

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

2

Nummer der ABE: 90890\*02

Die Lenker und Lenkerteile für Krad, Typ 01, dürfen auch zum Anbau an die in den beiliegenden Prüfunterlagen aufgeführten Kraftfahrzeuge unter den angegebenen Bedingungen feilgeboten werden.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten des TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, TÜV Rheinland Group, Köln, vom 22.08.2008 festgehaltenen Angaben

Flensburg, 01.10.2008  
Im Auftrag

(Hansen)



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
1 Nachtragsgutachten Nr. 44AG0394-02

Fahrzeugteil : Sonderlenker für Krafträder  
Typ : 01  
Antragsteller : LSL Motorradtechnik GmbH, D-47809 Krefeld

44AG0394-02  
Seite 0

## 0 Erläuterungen zum Nachtrag

Es wird berichtigt : -

Es wird geändert : -

Es wird hinzugefügt : Erweiterung des Verwendungsbereiches um Fahrzeugtypen, für welche die Sonderlenker geprüft wurden

Es entfällt : -

Fahrzeugteil : Sonderlenker für Krafträder  
 Typ : 01  
 Antragsteller : LSL Motorradtechnik GmbH, D-47809 Krefeld

44AG0394-02  
 Seite 1

## 0 Allgemeines

- 0.1 Antragsteller : LSL Motorradtechnik GmbH  
 Heinrich-Malina-Straße 107  
 D-47809 Krefeld
- 0.2 Hersteller : siehe 0.1

## 1 Beschreibung der Umrüstung und Angaben zum Fahrzeugteil

- 1.1 Art : Sonderlenker
- 1.2 Typ : 01
- 1.5 Ausführungen
- A 01 : Rohrlenker Leichtmetall
  - B 01 : Rohrlenker Leichtmetall
  - L 01 : Rohrlenker Stahl
- 1.7 Art und Ort der Kennzeichnung : Herstellerzeichen LSL, Typ (01) sowie  
 KBA-Genehmigungsnummer (KBA 90890)  
 mittig zwischen den Einspannstellen eingeprägt,  
 ww. mittels entspr. Aufkleber

## 2 Verwendungsbereich

Die Verwendung des unter Pkt. 1. beschriebenen Umrüstung ist grundsätzlich an allen in Anlage 2 aufgeführten Kraftradtypen mit Typgenehmigung (ABE gem. § 20 StVZO oder EG-BE gem. RREG 92/61/EWG oder RREG 2002/24/EG) sowie mit entsprechend baugleichen Fahrzeugtypen mit Zulassung gemäß § 21 StVZO bei ansonsten serienmäßiger Ausrüstung zulässig.

### 2.1 Auflagen

- 2.1.7 Die Funktion und Wirkung der Betriebsbremsanlage an Achse 1 ist zu überprüfen.

## 3 Prüfgrundlagen, Durchgeführte Prüfungen und Prüfbedingungen

### 3.2 Durchgeführte Prüfungen

#### 3.2.1 Betriebsfestigkeit

Eine Betriebsfestigkeitsprüfung wurde gemäß der o.a. Prüfrichtlinie durchgeführt.

Datum der Prüfung : KW 02/2006 - 20/2008

Ort der Prüfung : Köln

Fahrzeugteil : Sonderlenker für Krafträder  
Typ : 01  
Antragsteller : LSL Motorradtechnik GmbH, D-47809 Krefeld

44AG0394-02  
Seite 2

#### 4 Prüfergebnisse

##### 4.1 Betriebsfestigkeit

Die Sonderlenker genügen den, in der unter Pkt. 3. genannten Prüfgrundlage, gestellten Anforderungen.

#### 5 Anlagen

Anlage 2 (Seite 1 bis 4) : Verwendungsbereich / Ausführungen

#### 6 Zusammenfassung

Die im Verwendungsbereich beschriebenen und mit dem Sonderlenker, Typ 01 ausgerüsteten Fahrzeuge genügen in soweit den Anforderungen der Prüfgrundlage gemäß Pkt. 3.0.

Die Bezieher der Umrüstung werden durch eine vom Antragsteller mitzuliefernde Anbauanweisung auf die Auflagen und Hinweise zur Handhabung und Montage hingewiesen.

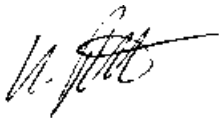
Grundsätzlich wird eine Abnahme gem. § 19 (3) StVZO durch einen amtl. anerkannten Sachverständigen oder Prüflingenieur nicht für erforderlich gehalten, wenn die Auflagen gemäß Pkt. 2.1 beachtet werden.

Gegen die Erteilung eines Nachtrages zur Allgemeinen Betriebserlaubnis Nr. 90890 bestehen keine technischen Bedenken.

Das Prüflaboratorium ist für das o.g. Prüfverfahren akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland, unter DAR-Register-Nr.: KBA-P 00010-96.

Dieses Gutachten besteht aus den Seiten 1 bis 2 sowie allen, unter Pkt. 5 genannten Anlagen.

930/rü-pc  
Köln, den 22.08.2008



Dipl.-Ing. Harald Rüttgers

Fahrzeugteil : Sonderlenker für Krafträder  
 Typ : 01  
 Antragsteller : LSL Motorradtechnik GmbH, D-47809 Krefeld

44AG0394-02  
 Seite 1

**2 VERWENDUNGSBEREICH**

Anlage 2

Fahrzeughersteller						
BUELL (USA) / 1029				Sonderlenker, Typ 01		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE	Bauj.	Ausführungen		
				A 01	B 01	L 01
Lightning XB 9 S	XB 1	e4*0139	'02 - '08	X	X	X
Lightning XB 9 SX City X	XB 1	e4*0139	'05 - '08	X	X	X
Lightning XB 12 S	XB 1	e4*0139	'03 - '08	X	X	X
Lightning XB 12 Ss	XB 2	e4*0450	'05 - '08	X	X	X

Fahrzeughersteller						
HONDA (I) / 4124				Sonderlenker, Typ 01		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE	Bauj.	Ausführungen		
				A 01	B 01	L 01
CB 500	PC 32	H 418	'96 - '03	X	X	X
CB 500 S	PC 32	H 418	'96 - '03	X	X	X
CB 600 F Hornet	PC 36	e3*0101	'02 - '06	X	X	X
CB 600 F Hornet	PC 41	e3*0454	'06 - '08	X	X	X
CB 600 S Hornet	PC 36	e3*0101	'02 - '06	X	X	X
CBF 500	PC 39	e3*0244	'04 - '08	X	X	X
CBF 600	PC 38	e3*0231	'03 - '07	X	X	X
CBF 600 S	PC 38	e3*0231	'03 - '07	1	1	1
CBF 1000	SC 58	e3*0373	'06 - '08	X	X	X

1) Klemmböcke sind um 180° verdreht zu montieren und der Lenkanschlag muß um 2 mm reduziert werden

Fahrzeughersteller						
HONDA (J) / 7100				Sonderlenker, Typ 01		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE	Bauj.	Ausführungen		
				A 01	B 01	L 01
CB 500	PC 26	G 555	'93 - '95	X	X	X
CB 600 F Hornet	PC 34	K 016	'98 - '01	X	X	X
CB 600 S Hornet	PC 34	K 016	'99 - '01	X	X	X
CB 750 Seven Fifty	RC 42	G 035	'92 - '03	X	X	X
CB 900 F Hornet	SC 48	e13*0051	'01 - '05	X	X	X
CB 1300 F	SC 54	e4*0187	'03 - '08	X	X	X

Fahrzeugteil : Sonderlenker für Krafträder  
 Typ : 01  
 Antragsteller : LSL Motorradtechnik GmbH, D-47809 Krefeld

44AG0394-02  
 Seite 2

**2 VERWENDUNGSBEREICH**

Anlage 2

Fahrzeughersteller						
HYOSUNG (ROC) / 8254				Sonderlenker, Typ 01		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE	Bauj.	Ausführungen		
				A 01	B 01	L 01
GT 650 Naked	GT 650	e9*0002	'03 - '04	X	X	X

Fahrzeughersteller						
KAWASAKI (J) 7103				Sonderlenker, Typ 01		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE	Bauj.	Ausführungen		
				A 01	B 01	L 01
ER-5	ER 500 A	H 570	'96 - '01	X	X	X
ER-5	ER 500 A	e1*00039	'01 - '05	X	X	X
ER-6 f	EX 650 A	e1*0269	'05 - '08	X	X	X
ER-6 n	ER 650 A	e1*0260	'05 - '08	X	X	X
Z 750	ZR 750 J	e1*0197	'03 - '06	X	X	X
Z 750	ZR 750 L	e1*0309	'06 - '08	X	X	X
Z 750 S	ZR 750 J	e1*0197	'05 - '06	X	X	X
Z 1000	ZRT 00 A	e1*0172	'03 - '06	X	X	X
Z 1000	ZRT 00 B	e4*1275	'06 - '08	X	X	X
ZR-7	ZR 750 F	e1*00023	'99 - '03	X	X	X
ZR-7 S	ZR 750 F	e1*00023	'00 - '03	X	X	X
ZRX 1100	ZRT 10 C	H 619	'96 - '98	X	X	X
ZRX 1100	ZRT 10 C	e4*0011	'98 - '00	X	X	X
ZRX 1200	ZRT 20 A	e4*0106	'00 - '05	X	X	X
ZRX 1200 R	ZRT 20 A	e4*0106	'00 - '05	X	X	X
ZRX 1200 S	ZRT 20 A	e4*0106	'00 - '05	X	X	X

Fahrzeughersteller						
MBK (F) / 3029				Sonderlenker, Typ 01		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE	Bauj.	Ausführungen		
				A 01	B 01	L 01
Yamaha MT-03	RM 02	e13*0036	'05 - '08	X	X	X



Fahrzeugteil : Sonderlenker für Krafträder  
 Typ : 01  
 Antragsteller : LSL Motorradtechnik GmbH, D-47809 Krefeld

44AG0394-02  
 Seite 3

**2 VERWENDUNGSBEREICH**

Anlage 2

Fahrzeughersteller						
SUZUKI (J) / 7102				Sonderlenker, Typ 01		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE	Bauj.	Ausführungen		
				A 01	B 01	L 01
GS 500	WVBK	e4*0105	'01 - '03	X	X	X
GS 500 F	WVBK	e4*0105	'03	X	X	X
GSF 600 Bandit	GN 77 A	-	'94 - '99	X	X	X
GSF 600 Bandit	GN 77 B	H 008	'94 - '99	X	X	X
GSF 600 Bandit	WVA 8	e4*0060	'00 - '04	X	X	X
GSF 600 S Bandit	GN 77 B	H 008	'97 - '99	X	X	X
GSF 600 S Bandit	WVA 8	e4*0060	'00 - '04	X	X	X
GSF 650 Bandit	WVB 5	e4*0359	'04 - '06	X	X	X
GSF 650 Bandit	WVCJ	e4*1342	'06 - '08	X	X	X
GSF 650 S Bandit	WVB 5	e4*0359	'04 - '06	X	X	X
GSF 650 S Bandit	WVCJ	e4*1342	'06 - '08	X	X	X
GSF 1200 Bandit	GV 75 A	H 344	'96 - '99	X	X	X
GSF 1200 Bandit	WVA 9	e4*0086	'00 - '04	X	X	X
GSF 1200 Bandit	WVCB	e4*0850	'05 - '06	X	X	X
GSF 1200 S Bandit	GV 75 A	H 344	'97 - '99	X	X	X
GSF 1200 S Bandit	WVA 9	e4*0086	'00 - '04	X	X	X
GSF 1200 S Bandit	WVCB	e4*0850	'05 - '06	X	X	X
GSF 1250 Bandit	WVCH	e4*1300	'06 - '08	X	X	X
GSF 1250 S Bandit	WVCH	e4*1300	'06 - '08	X	X	X
GSR 600	WVB 9	e4*0721	'05 - '08	X	X	X
GSX 750	AE	H 927	'97 - '03	2	2	2
GSX 1200 Inazuma	A 3	K 426	'99 - '01	X	X	X
GSX 1300 BK B-King	WVCR	e4*1531	'07 - '08	X	X	X
GSX 1400	WVBN	e4*0016	'01 - '06	X	X	X
SV 650	AV	K 329	'98 - '02	3	3	3
SV 650	WVBY	e4*0192	'03 - '08	3	3	3
SV 1000	WVBX	e4*0191	'03 - '04	X	X	X

2) nur zulässig mit längerem Gaszug und längerer vorderer Bremsleitung

3) nur zulässig mit längerer vorderer Bremsleitung

Fahrzeugteil : Sonderlenker für Krafträder  
 Typ : 01  
 Antragsteller : LSL Motorradtechnik GmbH, D-47809 Krefeld

44AG0394-02  
 Seite 4

**2 VERWENDUNGSBEREICH**

Anlage 2

Fahrzeughersteller						
TRIUMPH (GB) / 2041				Sonderlenker, Typ 01		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE	Bauj.	Ausführungen		
				A 01	B 01	L 01
Speed Triple T 509	T 509	H 682	'97 - '98	X	X	X
Speed Triple 955 i	595 RPT	e11*00005	'00 - '04	X	X	X
Speed Triple 955 i	595 N	e11*00040	'01 - '05	X	X	X
Speed Triple 1050 i	515 NJ	e11*0135	'04 - '08	X	X	X
Street Triple 675 i	D 67 LD	e11*0611	'07 - '08	X	X	X
Tiger 1050 i	515 NG	e11*0440	'06 - '08	X	X	X

Fahrzeughersteller						
YAMAHA (J) / 7101				Sonderlenker, Typ 01		
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE	Bauj.	Ausführungen		
				A 01	B 01	L 01
FZ 6 Fazer	RJ 07	e13*0072	'03 - '06	X	X	X
FZ 6 Fazer S	RJ 07	e13*0072	'03 - '06	X	X	X
FZS 600 Fazer	RJ 02	H 988	'97 - '03	X	X	X
FZS 1000 Fazer	RN 06	e1*00103	'00 - '04	X	X	X
FZS 1000 Fazer	RN 14	e13*0021	'04 - '05	X	X	X
XJ 600 N	4 DS	-	'93 - '96	X	X	X
XJ 600 N	4 LX	G 595	'93 - '97	X	X	X
XJ 600 N	RJ 01	H 810	'97 - '03	X	X	X
XJ 600 S Diversion	4 BR	F 904	'91 - '96	X	X	X
XJ 600 S Diversion	4 BRA	F 945	'93 - '97	X	X	X
XJ 600 S Diversion	4 BRB	F 944	'91 - '97	X	X	X
XJ 600 S Diversion	4 EB	-	'91 - '96	X	X	X
XJ 600 S Diversion	4 LX	G 595	'93 - '97	X	X	X
XJ 600 S Diversion	RJ 01	H 810	'97 - '03	X	X	X
XJ 600 S Seca II	4 DU	-	'93 - '96	X	X	X
XJ 900 S Diversion	4 KM	G 844	'94 - '96	X	X	X
XJR 1200	4 PU	G 978	'95 - '99	X	X	X
XJR 1300	RP 02	K 266	'98 - '01	X	X	X
XJR 1300	RP 06	e1*00134	'01 - '03	X	X	X
XJR 1300	RP 10	e1*0204	'03 - '06	X	X	X
XJR 1300	RP 19	e13*0168	'06 - '08	X	X	X